

საქონლის მიწოდების ხელშეკრულება № ____	Договор поставки и установки мебели № ____
<p>ქ.თბილისი, საქართველო, _____ წ.</p>	<p>გ. თბილისი, Грузия _____ 2021</p>
<p>ერთი მხრივ, შეზღუდული პასუხისმგებლობის საზოგადოება „ლუკოილ-ჯორჯია“, შემდგომში წოდებული “მყიდველი”, წარმოდგენილი მისი დირექტორის მიხაილო ჯურჯიას სახით, და</p>	<p>Общество с Ограниченной Ответственностью «ЛУКОЙЛ-Джорджия», далее именуемое “Покупатель”, представленный в лице Директора Михайло Джуровича, с одной стороны</p>
<p>შპს „_____“, შემდგომში წოდებული „მომწოდებელი“, წარმოდგენილი მისი დირექტორის _____ სახით, მეორე მხრივ</p>	<p>И ООО «_____», признанное победителем в тендере ООО «ЛУКОЙЛ – Джорджия», далее именуемое “Продавец”, представленный в лице _____, с другой стороны</p>
<p>ერთობლივად წოდებულნი, როგორც „მხარეები“, დადეს წინამდებარე მიწოდების ხელშეკრულება (შემდგომში- მიწოდების ხელშეკრულება) შემდეგზე:</p>	<p>Совместно именуемые как “Стороны”, заключили настоящий договор поставки (далее – договор поставки) о следующем:</p>
<p>1. ხელშეკრულების საგანი</p>	<p>1. Предмет договора</p>
<p>1.1. წინამდებარე ხელშეკრულების საფუძველზე მიმწოდებელი იღებს ვალდებულებას გადასცეს მყიდველის საკუთრებაში დადგენილი ოდენობისა და შესაბამისი ხარისხის საქონელი (შემდგომში - „საქონელი“) იმ ოდენობით, როგორც ეს განსაზღვრულია სატენდერო დოკუმენტაციით.</p> <p>1.2. მოწყობილობა უნდა იყოს მოწოდებული და დამონტაჟებული შპს „ლუკოილ-ჯორჯია“-ს ობიექტებზე შემდეგ მისამართებზე:</p> <ul style="list-style-type: none"> - თბილისი, აღმაშენებლის ხეივანი, # --; - თბილისი, ბაგრატიონის მოედანი, ორთაჭალაჯესთან ახლოს, საშუალო სკოლა #72 მიმდებარე ტერიტორია; - თბილისი, წურწუმის ქუჩა # 4 ბ; - რუსთავი, რუსთავის გზატკეცილი, 20-ე კმ. - ბათუმი, გოგოლის ქ. # 1; - ბათუმი, ანგისა; - ზესტაფონი, სტაროსელსკის ქ. # 45 <p>1.3. მოსაწოდებელი მოწყობილობა - ავეჯი სავაჭრო ფართისთვის;</p> <p>1.4. მოწყობილობის გარანტია- 1 კალენდარული წელი დამონტაჟების მომენტიდან;</p>	<p>1.1. По настоящему Договору Поставщик обязуется передать в собственность Покупателя товар (далее – „Товар“) в количестве, определенным в тендерной документации Покупателя.</p> <p>1.2. Оборудование должно быть доставлено и установлено на объектах ООО «ЛУКОЙЛ – Джорджия» по следующим адресам:</p> <ul style="list-style-type: none"> - г. Тбилиси, аллея Д. Агмашенебели №; - г. Тбилиси, площадь Багратиони, вблизи Орртачалагеси. Прилегающая территория средней школы № 72; - г. Тбилиси, ул. Цурцумия №46; - г. Рустავი, Руставское шоссе 20-й км; - г. Батуми, ул. Гоголя №1; - г. Батуми, С. Ангиса; - г. Зестафони, ул. Старосельского, № 45. <p>1.3. Оборудование к поставке – мебель для торговых помещений.</p> <p>1.4. Гарантия на установленное оборудование – 1 календарный год с момента установки.</p>
<p>2. მხარეებს შორის ანგარიშსწორების პირობები</p>	<p>2. Условия расчетов между сторонами</p>
<p>2.1. მყიდველი ვალდებულია განახორციელოს შეძენილი საქონლის ღირებულების გადახდა მხარეთა შორის გაფორმებული მიღება-ჩაბარების აქტის ხელმოწერის დღიდან 45 კალენდარული დღის ვადაში.</p> <p>2.2. მოწყობილობის ღირებულება შეადგენს _____ ლარს დღგ-ს ჩათვლით.</p>	<p>2.1. Покупатель оплачивает поставленный товар на 45 календарный день после подписания Акта приема-передачи.</p> <p>2.2. Стоимость поставки оборудования составляет _____ лари с НДС.</p>
<p>3. საქონლის მიწოდების პირობები</p>	<p>3. Условия поставки товара</p>
<p>3.1. მომწოდებელი ვალდებულია განახორციელოს საქონლის გადაცემა 15 (თხუთმეტი) სამუშაო დღის განმავლობაში წინამდებარე ხელშეკრულების ხელმოწერის თარიღიდან. წინამდებარე ხელშეკრულების ხელმოწერის თარიღი ემთხვევა წინამდებარე ხელშეკრულების თავსართში მითითებულ თარიღს.</p> <p>3.2. საქონლის მიწოდებას მყიდველისთვის ხორციელდება წინამდებარე ხელშეკრულების 1.2. პუნქტში მითითებულ მისამართებზე.</p>	<p>3.1. Поставщик обязан осуществить передачу Товара в течение 15 (пятнадцати) рабочих дней, с даты подписания настоящего Договора. Датой подписания договора является дата, указанная в заголовке договора.</p> <p>3.2. Доставка Товара осуществляется по объектам Покупателя согласно п. 1.2.</p> <p>3.3. Передача Товара Покупателю оформляется путем регистрации Поставщиком электронной товарной</p>

<p>3.3. მყიდველისათვის საქონლის გადაცემა ფორმდება მომწოდებლის მიერ საგადასახადოს ოფიციალურ საიტზე ელექტრონული სასაქონლო ზედნადებისა და ანგარიშ-ფაქტურის გამოწერით, საქართველოს მოქმედი კანონმდებლობის შესაბამისად. მყიდველი ადასტურებს საქონლის მიღებას შესაბამის საიტზე ელექტრონული სასაქონლო ზედნადებისა და ანგარიშ-ფაქტურის დადასტურებით.</p> <p>3.4. ელექტრონული სასაქონლო ზედნადების მყიდველის მიერ დადასტურებით, მყიდველი ადასტურებს საქონლის მიღების ფაქტს და თარიღს და მასზე საკუთრების უფლების გადასვლას.</p> <p>4. მხარეთა პასუხისმგებლობა</p> <p>4.1. დამნაშავე მხარე ვალდებულია სრული მოცულობით ანაზღაუროს მეორე მხარისათვის მიყენებული ფაქტობრივი ზიანი.</p> <p>4.2. მომწოდებლის მიერ, საქონლის გადაცემაზე ნაკისრი ვალდებულებების დარღვევის შემთხვევაში, მომწოდებელი ვალდებულია აუნაზღაუროს ამის შედეგად მიყენებული ზიანი საქართველოს მოქმედი კანონმდებლობით გათვალისწინებული წესით.</p> <p>4.3. მომწოდებლის მიერ მიწოდების ვადის გადაცილებისას, მყიდველს უფლება აქვს მოითხოვოს, ხოლო მომწოდებელი ვალდებულია გადაიხადოს პირგასამტეხლო საქონლის ჯამური ღირებულების 0.5% ოდენობით თითოეულ გადაცილებულ დღეზე ვადაგადაცილებული თანხის გადახდის დღემდე.</p> <p>5. სხვა პირობები</p> <p>5.1. ხელშეკრულება შედგენილია რუსულ და ქართულ ენაზე, მხარეთა მიერ მისი პირობების და ტერმინოლოგიის აღქმით, 2 ეგზემპლარად, რომლებსაც გააჩნიათ თანაბარი იურიდიული ძალა, თიეული ეგზემპლარი ყველა მხარეს.</p> <p>5.2. ხელშეკრულება შედის ძალაში მხარეთა უფლებამოსილი წარმომადგენელთა მიერ ხელმოწერის მომენტიდან და მოქმედებს მხარეთა მიერ ვალდებულებების სრულად ჯეროვნად შესრულებამდე.</p> <p>5.3. იურიდიული, ფაქტობრივი მისამართების, საბანკო და სხვა რეკვიზიტების შეცვლის შემთხვევაში ყოველი მხარე ვალდებულია შეატყობინოს მეორე მხარეს ამგვარი შეცვლის შესახებ 3 (სამი) კალენდარული დღით ადრე.</p> <p>5.4. მხარეს არ აქვს უფლება გადასცეს მესამე პირს ხელშეკრულებით მინიჭებული უფლებები მეორე მხარის წინასწარი წერილობითი თანხმობის გარეშე.</p> <p>5.5. მხარეები შეთანხმდნენ, რომ პირველი ინსტანციის სასამართლოს მიერ მიღებული გადაწყვეტილება უნდა მიექცეს დაუყონებლივ აღსასრულებლად.</p> <p>5.6. მხარეთა მიერ ერთნაირი აღქმისათვის და ხელშეკრულების დებულებების და ნორმების გამოყენებისათვის მხარეები უპირატესობას ანიჭებენ ქართულ ენაზე შედგენილ ტექსტს რუსულ ენაზე შედგენილ ტექსტთან მიმართებაში.</p>	<p>накладной и счет-фактуры на официальном портале налоговой службы, согласно действующего законодательства Грузии. Покупатель подтверждает принятие товара путем подтверждения электронной товарной накладной и счет-фактуры на соответствующем портале.</p> <p>3.4. Подтверждение Покупателем электронной товарной накладной на Товар подтверждает факт и дату принятия Товара Покупателем и переход права собственности на него.</p> <p>4. Ответственность сторон</p> <p>4.1. Виновная Сторона должна возместить другой Стороне причиненные фактические убытки в полном объеме.</p> <p>4.2. В случае нарушения Поставщиком своих обязанностей по передаче Товара, Поставщик обязан возместить Покупателю причиненные убытки в порядке, установленном действующим законодательством Грузии.</p> <p>4.3. В случае нарушения сроков для поставки товара, Покупатель имеет право потребовать, а Поставщик обязан уплатить неустойку в размере 0,5 % от общей стоимости Товара за каждый день просрочки до даты оплаты просроченной суммы.</p> <p>5. Прочие условия</p> <p>5.1. Договор составлен на русском и грузинском языках, при полном понимании Сторонами его условий и терминологии в 2-х экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному для каждой из Сторон.</p> <p>5.2. Договор вступает в силу с даты подписания уполномоченными представителями Сторон и действует до полного и надлежащего выполнения Сторонами обязательств.</p> <p>5.3. В случае осуществления изменения юридического, фактического адреса, банковских и иных реквизитов каждая из Сторон по договору обязуется уведомить другую Сторону об этих изменениях в течение 3 (трех) календарных дней с даты такого изменения.</p> <p>5.4. По настоящему Договору Сторона не вправе передавать права третьим лицам без получения предварительного письменного согласия другой Стороны.</p> <p>5.5. Стороны согласовали что Решения суда первой инстанции, должны быть обращены к немедленному исполнению.</p> <p>5.6. Для целей одинакового толкования и применения Сторонами положений и норм настоящего Договора Стороны установили приоритет для текста на грузинском языке над текстом изложенном на русском языке.</p>
--	--

მხარეთა რეკვიზიტები

მყიდველი:

შპს „ლუკოილ-ჯორჯია“

მისამართი: საქართველო, ქ. თბილისი, მტკვრის მარჯვენა სანაპირო, გოთუას მიმდ. ტერიტორია

საიდენტიფიკაციო კოდი: 204976302

ანგ. №: GE88 TB11 0000 0035 4677 29

დირექტორი

_____ მ. ჯუროვიჩ

Реквизиты сторон

Поставщик:

ООО «ЛУКОЙЛ-Джорджия»

Адрес: Грузия, г. Тбилиси, Правая набережная р. Мтквари, прилегающая к ул. Готуа территория

Идентификационный код: 204976302

№ Счёта: GE88 TB11 0000 0035 4677 29

Директор

_____ М. Джурович

მომწოდებელი: შპს ____ მისამართი: ____ საიდენტიფიკაციო კოდი: ____ ბანკი: ____ ანგარიშის №: ____ დირექტორი _____	Покупатель: ООО «__» Адрес: ____ Идентификационный код: ____ Банк: ____ № Счёта: ____ Директор _____
---	---